

ÉTÉ 2022
REVUE MUNICIPALE

Guillestre



www.ville-guillestre.fr

SOMMAIRE

L'ÉDITO DU MAIRE

L'ANGLE CITOYEN

Budget participatif : c'est reparti pour une deuxième édition !

Dans les Quartiers...

La tarification « à la consommation » sur les déchets

Les actions du CMJ

C'EST DANS NOTRE NATURE

L'eau, c'est la vie !

Le pastoralisme

DU CÔTÉ DES ENFANTS

Les mercredis au centre de loisirs : un succès grandissant !

P 3

P 4

P 4

P 5

P 6

P 7

P 8

P 8

L'année se termine pour le LAEP (Lieu d'Accueil Enfants-Parents)...

Une sortie pour fêter la fin de la crèche

Une carte utile pour les jeunes !

P 9

P 10

P 10

FLASH-BACK

Un patrimoine guillestrin restauré

Une année à cultiver la vigne à Guillestre

Zoom sur les travaux

Ça s'est passé à Guillestre

P 11

P 12

P 13

P 15

PORTRAITS

Hommage à René Audiffren

Merci Myriam !

P 17

P 17

TRIBUNES DES ÉLUS

P 18

Espace rénovation
FENÊTRES PORTES VOILETS



2 ADRESSES

21C Avenue du Dauphiné - A côté du M - 05100 Briançon

1 bis boulevard Pasteur - 05200 Embrun **Nouvelle EXPO**

04 92 20 01 94
contact@monespacerenon.com
www.monespacerenon.com

Suivez nos actualités  

GENERALI CURTO ASSURANCES



Notre site WEB

SOLUTIONS D'ASSURANCE

Risques professionnels
Automobile / Habitation
Placements / Retraite
Santé / Prévoyance

PARTICULIERS
PROFESSIONNELS
ENTREPRISES
ASSOCIATIONS
COLLECTIVITÉS

Rue Maurice Petsche - 05600 GUILLESTRE - 04 92 45 46 80
guillestre@agence.generalif.fr - www.oriass.fr

SIREN 844 729 905
ORIAS 19 000 126

les opticiens du guillestrois
OPTIQUE Grand'Boucle



Immeuble Le Priouré
05600 GUILLESTRE
☎ 04 92 45 30 38

Centre commercial Grand'Boucle
05100 BRIANÇON
☎ 04 92 21 35 95

www.opticiens-guillestrois.fr

ROUANE SARL
04.92.45.06.52
Charpente - Couverture

Le Villard 05600 Guillestre
sarlrouane@orange.fr




Régie publicitaire, réalisation et impression :

Éditions du Fournel - ZA Les Sablonnières - 05120 L'Argentière-La Bessée - Tél. 04 92 23 15 75

Crédits photos : C. Portevin, A. Garcin, Ardillon Haut-Alpin, L. Feutrier, M. Chiapponi, N. Gestiero, D. Collomb (Dauphiné Libéré), J.-P. Armandie, SMITOMGA.

Photo de couverture : Le Rif Bel, l'Ardillon Haut-Alpin





L'ÉDITO DU MAIRE

Cette « liberté chérie » chantée dans la Marseillaise, cette liberté gravée sur le fronton de nos institutions, cette liberté indissociable de la notion de « fraternité », de quelle nature est-elle ? Qu'est-ce que la liberté sinon faire des choix et prendre des décisions ? Celles-ci, faites en conscience, sont exclusivement de notre responsabilité personnelle. On pourrait pourtant penser que les notions de liberté et de responsabilité s'opposent de façon intrinsèque. Or, l'une présuppose l'autre, l'une ne va pas sans l'autre : je suis donc libre de faire ou de ne pas faire ce que je veux, comme je veux, quand je veux ; je suis même libre de ne pas respecter la loi, à condition d'en assumer les conséquences et de ne pas nuire aux autres.

La responsabilité individuelle s'exerce alors quand elle touche à la sécurité de tous et au bien commun pour tous.

Chacun est responsable de rouler ou pas à 30 dans la ville mais chacun est responsable aussi et en contrepartie de la **sécurité** de celui qu'il met en danger en ne le faisant pas. Chacun est responsable d'utiliser de l'**eau potable** pour arroser son jardin alors que l'on en manque et que l'eau devient de plus en plus un bien précieux. Mais chacun est responsable aussi individuellement d'une sécheresse inévitable amplifiée par des habitudes et des pratiques irresponsables.

La responsabilité ça s'apprend, ça donne du sens à la citoyenneté. On ne peut plus dire aujourd'hui « après moi le déluge ». La responsabilité individuelle doit être affirmée et valorisée. Si notre responsabilité individuelle se dilue, s'évapore ou se perd, **alors, le lien social qui nous permet de bien vivre ensemble se distend et notre vie collective devient lourde à porter pour tous**, bancal sur ses fondements car non partagée.

Soyons honnêtes, il en va de notre responsabilité personnelle et individuelle de jeter ou non **nos mégots, nos déchets, nos**



encombrants dans les cendriers, poubelles et déchetteries et non de la responsabilité de la collectivité qui remédie à nos défaillances individuelles volontaires.

Il en va de notre responsabilité personnelle et individuelle de déplacer nos véhicules lors des jours de **déneigement** et non de la responsabilité de la collectivité de ne pas pouvoir déneiger à cause des obstacles que créent volontairement nos voitures. Les défaillances de nos responsabilités individuelles influent alors sur notre sentiment d'appartenance collective, **empêchent de faire corps ensemble et détruisent la cohésion sociale.**

Il en va de notre responsabilité individuelle de **respecter ou non le code de la route** en respectant les trottoirs, les passages piétons, et les places handicapées. L'accusation inutile et imbécile de la collectivité dans ces cas démontre de notre capacité à l'irresponsabilité, à l'égoïsme et à la mauvaise foi.

À nous donc, aujourd'hui, d'exercer pleinement **notre liberté en prenant nos responsabilités de citoyens** pour que chacun dans la collectivité trouve sa place, pour que notre environnement extraordinaire soit préservé, pour que le lien social qui nous unit se retende.

La liberté qui est un des piliers de notre République. Cette liberté, qui fait défaut dans de nombreux pays du globe, mérite que nous en soyons à la hauteur. Pour que la devise de notre République ne soit pas bancal et que chacun de ses termes raisonne dans notre société.

Notre liberté responsable doit produire fraternité et égalité.

Christine Portevin,
Maire de Guillore



**ENSEIGNES
LUMINEUSES
SIGNALÉTIQUES
GRAND FORMAT**

**IMPRESSION
NUMÉRIQUE
PERSONNALISATION
VÉHICULES-VITRINES**

ZA 05600 Saint-Crépin ☎ 04.92.45.23.18 📠 06.24.36.81.90

NOUS CONSTRUISONS ET ENTRETENONS VOS INFRASTRUCTURES ROUTIÈRES,
RÉALISONS VOS AMÉNAGEMENTS URBAINS, INDUSTRIELS, COMMERCIAUX ET
PARTICIPONS CHAQUE JOUR À L'AMÉLIORATION DE VOTRE CADRE DE VIE.



CS 56003 - 05001 - GAP Cedex - Tél. : 04 92 51 60 31 - Fax : 04 92 51 30 01
Email : routiere-du-midi@eurovia.com





BUDGET PARTICIPATIF : C'EST REPARTI POUR UNE DEUXIÈME ÉDITION !

— L'ANGLE CITOYEN —

 Du 1^{er} au 30 septembre! Vous déposez vos idées sur internet ou en mairie. <i>Samedi 17 septembre de 10h à 12h vous pouvez être aider en mairie pour compléter votre dossier.</i>	 Du 1^{er} au 22 octobre! Le comité composé d'élus, de citoyens et d'agents sélectionne les idées recevables. <i>Une audition des porteurs de projets sera organisée le Samedi 22 octobre en mairie.</i>	 Du 10 au 26 novembre! Campagne de présentation des projets sur tous les supports municipaux d'information. <i>Présentation des projets le Jeudi 10 novembre à 18h30 salle du Queyron.</i>
 Du 11 au 27 novembre! Chaque Guillestrin de plus de 15 ans peut voter pour élire ses projets préférés soit par internet soit par bulletin déposé à la mairie.	 Le 3 décembre Cérémonie de proclamation des résultats à 10h salle du Queyron.	 En 2023! Mise en musique des projets par les services municipaux et les citoyens.

Retrouvez la charte et le dossier d'inscription sur le site internet de la mairie dans l'onglet « proximité ».



DANS LES QUARTIERS...

— L'ANGLE CITOYEN —

● FÊTES DES VOISINS

Les fêtes de voisins sont de retour et nous les attendons tous avec impatience. C'est l'occasion de chaleureuses rencontres.

Nous souhaitons faire de la fête des voisins dans les quartiers, l'élément clé de la sortie de crise sanitaire, le début d'une nouvelle dynamique solidaire.

Si vous n'avez encore jamais cultivé l'art du « bien voisiner » que cette fête soit le point de départ d'un nouvel art de vivre ensemble. Ces moments festifs réunissent les voisins entre eux et ont pour but de renforcer les liens de proximité : créer une solidarité entre voisins, développer un sentiment d'appartenance à un même quartier, accueillir les nouveaux arrivants, jeunes et moins jeunes.

Alors n'hésitez pas à répondre favorablement à la sollicitation de vos responsables de quartiers !



REPAS DES VOISINS DU QUARTIER DES CHAPELLES
DE JUIN 2022





RÉUNION DU QUARTIER DU CENTRE-VILLE DE JUIN 2022

● RÉUNIONS DE QUARTIER

Toutes les réunions de quartier ont eu lieu dans une ambiance conviviale et de nombreux sujets ont été débattus : problèmes de vitesse, déneigement, propreté, incivilités, ordures ménagères, stationnement... De nombreuses réponses ont été données et des demandes sont à l'étude.

Des propositions d'animations ont été évoquées :

- concours de boules inter-quartiers ;
- kermesse des quartiers ;
- vide maison ;
- concours de confitures.

Les prochaines réunions auront lieu à l'automne et au printemps 2023, entre temps des réunions de délégués de quartiers se dérouleront en mairie.

Jean-Pierre Armandie et Marina Chiapponi,
conseillers délégués



LA TARIFICATION « À LA CONSOMMATION » SUR LES DÉCHETS

— L'ANGLE CITOYEN —

Pour faire face aux importantes augmentations à venir sur le coût des déchets, nous devons tous trier les emballages, le verre, le papier, composter nos déchets alimentaires et utiliser les filières de recyclage présentes en déchetterie. Quand elles sont respectées, ces bonnes pratiques peuvent éviter plus de 60% de nos déchets.

Pour engager davantage toute la population dans cette voie, les élus de la Communauté de Communes ont voté à l'unanimité le passage à la tarification incitative. Dans la pratique, l'accès aux conteneurs de déchets non recyclables (ceux de couleur grise) sera bientôt conditionné à l'utilisation d'un badge. Sur notre commune c'est le quartier de Pré Parenq qui sera équipé dès cet été. Un agent de la CCGQ passera à votre domicile pour distribuer les badges à partir du 13 juin. Si vous êtes absent et que vous n'avez pas reçu votre badge vous pourrez le **récupérer en mairie à partir du 20 juin ou en contactant la CCGQ par mail : tarificationincitative@gmail.com**



LUCIE FEUTRIER, RÉFÉRENTE GESTION DES DÉCHETS
DE LA COMMUNE

Ces augmentations sont dues à une politique régionale et nationale qui fait pression sur les entreprises en charge des circuits de traitement pour pousser les collectivités à réduire la quantité de déchets produits. La capacité administrative du centre d'enfouissement de Ventavon (à 1h15 de chez nous), qui était de 120 000 tonnes/an en 2010 sera ramenée à 55 000t/an en 2025. **Pour rester à coût constant en 2023 par rapport à 2021 il nous faut réduire de 30% nos déchets non recyclables.**

Cette tarification « à la consommation » se met donc en place progressivement, sur l'ensemble du territoire de la Comcom et doit inciter chacun à trier et composter afin de garder la maîtrise des coûts de nos déchets.

Toutes les infos sur le projet sont sur le site de la CCGQ :

www.comcomgq.com

Vous pouvez nous contacter par mail : tarificationincitative@gmail.com





LES ACTIONS DU CMJ

— L'ANGLE CITOYEN —

● CHASSE AUX DÉCHETS !

Sous l'impulsion de Karell, Lorraine et Merlin une matinée éco-citoyenne a été organisée au cœur de notre ville durant la matinée du samedi 21 mai.

En parcourant les rues de Guillestre, guidés par une chasse aux déchets ludique concoctée par l'association **Pics et Colegram**, les participants ont ramassé de nombreux débris. Une partie d'entre eux ont servi à réaliser des œuvres sur le thème « des revenants » choisi par les enfants : « Ces déchets qui ont été abandonnés dans la nature, qui errent en attendant d'être triés, et qui reviennent nous hanter pour qu'on les jette finalement dans la bonne poubelle ! ».



LES FANTÔMES DE DÉCHETS

Pris en charge par Barbara de l'association **Poisson qui vole**, ils ont ainsi créé des fantômes faits de plastique, d'emballages, de métal.

MERLIN : « Je suis le fantôme de papier, je me suis perdu. Voulez-vous bien m'aider à retrouver la bonne poubelle ? »

LORRAINE : « Je suis le fantôme de carton et je vais vous contrôler pour que vous jetiez les déchets à la bonne place ! »

KARELL : « Ces revenants ont une grande histoire : ils sont fabriqués avec des déchets jetés dans la nature et, grâce aux participants de la matinée « zéro déchet » dans ma ville, ils sont revenus à la vie. »

Lucie Feutrier, adjointe, avec Merlin, Lorraine et Karell

Un représentant de la LPO était également présent pour sensibiliser aux effets néfastes de certains déchets plus particulièrement **les mégots** : jetés au sol, emmenés par les eaux pluviales dans nos rivières ils finissent dans nos lacs et nos mers. À lui seul **un mégot pollue 500 l d'eau** en y distillant plus de 3000 substances chimiques, dont certaines toxiques ou cancérogènes.

En 1 heure, plus de 700 mégots ont été ramassés dans les rues de Guillestre.

En France chaque année plus de 30 milliards se retrouvent au sol.

Au niveau mondial on estime qu'à chaque seconde 137 000 sont jetés par terre.



700 MÉGOTS RAMASSÉS EN 1H EN VILLE

● ESCAPE GAME DE PÂQUES

À la demande de trois jeunes élus du CMJ, un escape-game sur le thème de Pâques a été organisé le samedi 30 avril.

L'objectif était d'amener les participants à découvrir des quartiers éloignés du centre mais plus proches de la nature.

Trois parcours semés d'indices et d'énigmes se rejoignaient à l'ultime cachette à proximité du Pain de Sucre pour y découvrir « le trésor de Buz » qui avait pris la forme d'un goûter chocolaté et qui a ravi aussi bien les petits que les grands.

Cet événement a rassemblé une quarantaine d'enfants accompagnés de nombreux parents.

Un grand succès pour cette première action proposée par **ROMANE, CLARA ET MAËL** qui ont révélé leur talent d'organisateur.

Bravo pour leur initiative !

Marina Chiapponi, conseillère déléguée



C'EST PARTI POUR LA RECHERCHE DU TRÉSOR !





L'EAU, C'EST LA VIE !

— C'EST DANS NOTRE NATURE —

L'association guillestrine « l'Ardillon haut-Alpin » est une AAPPMA : Association Agréée pour la Pêche et le Protection du Milieu Aquatique. Son territoire couvre l'ensemble du canton de Guillestre et la commune de Ceillac. Elle appartient à un réseau départemental de 23 associations du même type maillant l'ensemble du territoire Haut-Alpin. Elles sont sous l'égide de la fédération départementale des Hautes-Alpes, elle-même « chapeautée » par la FNPF (Fédération Nationale pour la Pêche en France). Ainsi est gérée la pêche et les 1,5 millions de pêcheurs en France, par un ensemble d'environ 40 000 administrateurs bénévoles et 1000 salariés qui ont en charge les 500 000 kms de cours d'eau de France.

Depuis la dernière loi sur l'eau (LEMA) en 2006 ces associations se sont vu attribuer la « Protection des Milieux Aquatiques », ce qui en fait des associations « d'utilité publique ». Actuellement **la grande partie de leurs activités consiste donc à surveiller et restaurer**, quand cela est nécessaire, le bon fonctionnement des cours d'eau.

Au fil des années ce réseau associatif a acquis une expertise très importante concernant la connaissance des cours d'eau et de leurs habitants. En plus de leur rôle de vigies et de lanceurs d'alerte, ces associations de bénévoles, appuyées par la fédération départementale, réalisent des **travaux de réhabilitation de certaines zones sensibles comme les frayères ou des nettoyages de rivières**.

Maintenant, nous savons qu'une rivière qui fonctionne bien et qui abrite une population de poissons sauvages n'a besoin d'aucun alevinage, ces derniers sont dorénavant proscrits dans les cours d'eau du département des Hautes-Alpes. Si la rivière ne subit pas d'impacts, l'ensemble de l'écosystème fonctionne et les poissons sauvages sont en nombre maximum et sont parfaitement adaptés aux aléas du cours d'eau. Nous effectuons donc ce que l'on appelle une « gestion patrimoniale » sur ces populations de poissons : nous nous occupons de la rivière ! Pour cela tous les impacts doivent être dépités : obstacles à la bonne circulation des animaux aquatiques (barrages, seuils, travaux en rivière ...), détérioration de la qualité de l'eau (rejets divers, déchets, ...), diminution du débit (prises d'eau agricoles, neige de culture, eau potable ...), détérioration des zones de reproduction des poissons et des zones humides en général L'eau laissée à la rivière est la résultante de tous les usages effectués en amont, d'où **l'impérieuse nécessité d'un partage et d'une utilisation raisonnés**,

équitable et respectueux de la ressource en eau. Rappelons-nous-en cet été, et tout le reste de l'année ! Nous essayons de réagir et d'être présents dès qu'une anomalie se produit et surtout en amont pour les prévenir en trouvant des compromis par la concertation et en surveillant l'application des lois et normes protégeant les rivières et l'eau en général.

L'eau est l'affaire de toutes et tous : « C'est la Vie » ! Tout le monde est concerné de près ou de loin par l'eau, tout ce qui est produit et fabriqué par l'homme l'est grâce à l'eau ! Il faut environ 30 000 litres pour fabriquer une voiture, 11 000 litres pour un jean ou 3100 litres pour une tranche de 250g de bœuf ! Le climat repose sur le cycle de l'eau, l'effet de serre est réalisé à environ 70% par la vapeur d'eau contenue dans l'atmosphère. (Il ferait en moyenne -17°C sur la Terre s'il n'y avait pas de vapeur d'eau atmosphérique !). L'homme a déjà beaucoup perturbé le bon fonctionnement des masses d'eau (50% des zones humides ont été supprimées en 50 ans en France). **Arrêtons le massacre en commençant par faire attention à l'eau chez soi et autour de soi.**

Nos associations jouent aussi un rôle très important auprès des jeunes générations. Beaucoup de journées leur sont consacrées avec des interventions dans les écoles et collèges, mais aussi au bord de l'eau pour leur faire découvrir la vie dans nos torrents et leur expliquer sa fragilité. Un bel espoir (et peut-être le seul) pour l'avenir, d'avoir enfin du respect et de la protection pour nos cours d'eau, artères et veines indispensables de nos territoires abreuvent notre remarquable biodiversité et nos vies d'humains !

Les membres de l'association

Contact : latruitemontagnarde@gmail.com



ANIMATION PÊCHE AU LAC D'EYGLIERS AUPRÈS DES JEUNES





LE PASTORALISME

— C'EST DANS NOTRE NATURE —

Le pastoralisme est un mode d'exploitation agricole qui consiste en un élevage extensif sur des zones d'altitude d'accès difficile appelées « alpages » dans notre région.

Le pâturage des bêtes assure, entre autres, l'entretien des milieux (en évitant l'embroussaillage) et la conservation de la qualité des paysages.

Sur Guillestre, deux groupements pastoraux se partagent la montagne : entre les pelouses des Bancas, de Cugulet, de Valbelle et du vallon des Pelouses, et les zones forestières du Mélezet et de Bramousse.

Sur près de 1500 ha, quelques 1200 ovins (brebis et agneaux) et 250 bovins (vaches, génisses et veaux) pâturent durant 4 mois entre juin et octobre.



LE TROUPEAU EN PÂTURE

Des conventions pluriannuelles de pâturage sont signées entre les éleveurs et la commune garantissant des terres disponibles et des bonnes pratiques.

Les troupeaux sont gardés par des bergers qui les guident au travers des différents parcours, ponctués de lieux d'accueil que sont les cabanes pastorales. La commune en compte 11 qu'elle met à leur disposition et s'emploie à entretenir.

L'activité pastorale contribue à l'identité de notre territoire, elle doit parfois cohabiter avec des pratiques sportives comme la randonnée ou le VTT et nous devons tous nous employer à partager les espaces naturels en respectant les besoins de chacun.

Aurélien Garcin, conseiller municipal
Lucie Feutrier, adjointe au maire



LES MERCREDIS AU CENTRE DE LOISIRS : UN SUCCÈS GRANDISSANT !

— DU CÔTÉ DES ENFANTS —

Le centre de loisirs de Guillestre ouvre ses portes tous les mercredis des semaines scolaires. Les enfants de 3 à 12 ans y sont accueillis, dans la limite de 20 places, en journée ou demi-journée.

Sur l'année scolaire qui vient de s'écouler, les enfants ont été accueillis de plus en plus nombreux. Une réussite pour notre équipe d'animation qui propose des activités diverses et variées afin de satisfaire petits et grands ! Un programme est proposé sur chaque période, un thème faisant office de fil conducteur pour les projets proposés. Dans la mesure du possible, les activités en extérieur sont privilégiées, afin que les enfants découvrent et profitent de leur environnement proche, et surtout, pour marquer une vraie coupure avec les jours de classe.

Les mercredis au centre de loisirs reprendront dès le 7 septembre 2022. D'ici là, le centre est ouvert du 11 juillet au 26 août pour les grandes vacances d'été !

Renseignements auprès du Service Jeunesse :
07 85 01 47 76 ou 06 12 33 28 92



VISITE À LA MAISON DE LA NATURE
POUR LA FLORAISON DE LA TULIPE DE GUILLESTRE





L'ANNÉE SE TERMINE POUR LE LAEP (LIEU D'ACCUEIL ENFANTS-PARENTS)...

— DU CÔTÉ DES ENFANTS —

C'est quoi le LAEP ?

- Un lieu de rencontre entre parents, enfants et professionnels de la petite enfance ;
- Un espace de jeux, pour les enfants jusqu'à 6 ans ;
- Un espace d'écoute et d'échanges, autour de questions qui intéressent les parents ;
- Un moment convivial !
- Un lieu ouvert à tous !

Où ?

À la crèche Maxi-mômes de Guillestre

Quand ?

Ouvert 2 samedis/mois (hors vacances scolaires)
de 9h30 à 11h30

Ce lieu existe depuis 2010. Depuis septembre 2021, 13 rencontres ont eu lieu, et ont permis aux familles d'aborder des thèmes divers et variés autour des grands questionnements de la parentalité : les gestes de premiers secours, la diversification alimentaire, la motricité, les émotions de l'enfant, l'allaitement.

La dernière rencontre a eu lieu le 25 juin au parc de la plantation de Guillestre exceptionnellement, histoire de se souhaiter un bon été.

Rendez-vous en septembre !

Renseignements auprès du Service Jeunesse :
07 85 01 47 76 / jeunesse@villedeguillestre.fr



ATELIER MOTRICITÉ EN PLEIN AIR



**La Halle
au Sommeil**

**LITERIE
& CANAPÉ**

Du discount, des marques, de l'excellence

**Literie - Banquette - Convertible
Linge de lit - Canapé**

Service de livraison - Prêt d'un véhicule

322 rue du Maréchal
de Lattre de Tassigny

05100 BRIANÇON
Tél. 04 92 44 11 87

137 route des Portes du Lac

05200 BARATIER
Tél. 04 92 57 84 36

Ouvert du lundi au samedi
de 9h30 à 12h et de 14h à 19h





UNE SORTIE POUR FÊTER LA FIN DE LA CRÈCHE

— DU CÔTÉ DES ENFANTS —

Comme chaque année, au mois de juin, l'Association de parents usagers de la crèche Maxi-Mômes a financé la sortie des « futurs écoliers ».

15 enfants et 6 accompagnatrices se sont rendus en bus au parc animalier du Sauze du Lac, ce jeudi 30 juin.

Le bus, la visite des animaux, le spectacle des rapaces, le bon pique-nique de notre chef Philippe ont ravi petits et grands.



DÉPART EN BUS POUR LE PARC ANIMALIER



UNE CARTE UTILE POUR LES JEUNES !

— DU CÔTÉ DES ENFANTS —



Le CCAS propose à tous les jeunes Guillestrins âgés de 3 à 25 ans ses cartes jeunes.

La carte jeune est disponible sans condition de revenus et propose de nombreux avantages dans les commerces de Guillestre partenaires de l'opération, ainsi qu'au cinéma et à la piscine.

La carte jeune plus est proposée **sous conditions de revenus** et apporte en plus des avantages de la carte jeune, deux chèques : un de 30 € et un 35 € soit 65 € pour une inscription dans une association sportive ou culturelle de Guillestre ainsi que des tarifs préférentiels au centre de loisirs de la commune.

Venez vite la demander à l'accueil de la mairie.





UN PATRIMOINE GUILLESTRIN RESTAURÉ

— FLASH - BACK —



LA STATUE D'ORIGINE DE SAINTE CATHERINE

À la fin du XIV^e siècle, l'archevêque d'Embrun décide du tracé des remparts destinés à défendre la ville des incursions ennemies et ferme ainsi l'accès à l'Est par la Porte du Queyras ou Porte Ste Catherine. À l'origine, cette porte était surmontée d'une niche fermée par une grille en fer forgé abritant une statue en bois sculptée et peinte datant du Moyen-Âge (environ 1480).

Cette œuvre représente donc Sainte Catherine, mais laquelle me direz-vous ? Au vu de la position de ses mains, il semblerait que ce soit Sainte Catherine d'Alexandrie qui protégeait la Porte du Queyras. Celle-ci aurait vécu au III^e siècle en Égypte. Fille de roi, elle serait devenue martyre après son refus de se marier sous la contrainte. On la fête le 25 novembre. La tradition populaire l'associe aux jeunes femmes célibataires de plus 25 ans qui fêtent les « catherinettes ».

Cette statue, retirée de la niche et remplacée par une autre en plâtre, avait été conservée au sein de la mairie. Expertisée par une équipe de spécialistes italiens, elle va être restaurée pour être présentée lors des journées européennes du Patrimoine les 17 et 18 septembre 2022.

Patricia Belleville,
conseillère municipale



Bouquet de Lys

Astier Christelle
Rue Maurice Petsche - 05600 GUILLESTRE
☎ 04 92 52 42 26 - Port. 06 18 99 16 28





Baptême - Mariage - Anniversaire - Deuil - Et pour le plaisir
Livraison 7 J/7 - Paiement  à distance



Boucherie CERUTTI

boucherie • charcuterie • traiteur

21 rue Maurice Petsche • 05600 GUILLESTRE
Téléphone 04 92 45 00 55

Lundi, mardi, jeudi, vendredi, samedi : de 7h30 à 12h30 et de 15h à 19h



★ ★ ★ ★ ★
ALT' TAXI

06.80.01.33.25
04.92.23.43.23
ALT.TAXI2@GMAIL.COM

TRANSPORT DE MALADE ASSIS CONVENTIONNÉ
TRAJET TOUTES DISTANCES
TRANSFERT GARE / STATION DE SKI
Z.A. DU VILLARD - 05600 GUILLESTRE

URLI ÉLECTRICITÉ

Neuf et Rénovation GUILLESTRE



BENJAMIN URLI
☎ **06 74 63 65 29**
✉ urli-electricite@sfr.fr

- CHAUFFAGE
- MISE AUX NORMES
- DÉPANNAGE
- ALARMES
- VENTILATION
- DOMOTIQUE





UNE ANNÉE À CULTIVER LA VIGNE À GUILLESTRE

— FLASH-BACK —



DES VIGNES PRODUCTIVES

En 2022, ils ne sont plus que trois à entretenir des parcelles de vigne contre une trentaine dans les années 70. On y comptait même des varsincs et des ceillaquins qui possédaient en plus des terres un cellier (petit local dans le centre du village où l'on pouvait dormir et y entreposer les cuves) souvent dans le quartier de la Frairie.

Jeannot, héritier d'une parcelle située sur les coteaux de Champ Chevallier acquise par ses grands-parents en 1904, se souvient « Taille tôt, taille tard mais taille du mois de mars et de bonne lune » (descendante).

Étape importante dans l'entretien de la vigne, la taille s'apprenait sur le tas par transmission de père en fils, et lorsque le père de Jeannot est décédé sans avoir eu le temps de partager son savoir-faire, c'est son oncle et un cousin qui l'ont initié. Pas question de perdre ce savoir-faire.

Puis début avril, les enfants étaient sollicités pour ramasser les sarments et les ceps qui servaient de bois de chauffage, ou de grillade !

Au cours du printemps, des traitements au soufre sec étaient appliqués, complétés par de la bouillie bordelaise lorsque l'humidité prenait le dessus.

Les pieds s'achetaient le plus souvent lors de la foire de la Saint-Guillaume à Pâques : Alain évoque sa mère qui vers 1955 a planté la parcelle dont il s'occupe maintenant. Les variétés les plus fréquentes étaient le direct, le cinsaut, le Jurançon de mourvèdre.

Les allées étaient labourées deux fois par an ; en mars et mai, avec l'aide des chevaux. Et en juin, tôt le matin c'était la pioche que l'on maniait en prenant soin de ne pas faire descendre la terre dans la pente.

L'été passé, venait le temps de la récolte. Les vendanges se déroulaient mi-octobre de préférence avant la Saint-Luc. L'occasion pour tous les propriétaires de parcelles de se retrouver dans une ambiance festive en compagnie de ceux de Vars et de Ceillac. Quelques belles grappes de raisin agrémentaient les bons repas

de cette période, les autres allaient être écrasées dans les bennes de récolte pour séparer les grains des rafles. Un premier jus surnommé le « vin doux » *pouvait être alors dégusté en direct et certains auront garder en souvenir l'action laxative de cette boisson !* »

Puis le tout était mis en cuve faite de bois, de béton ou d'inox. Chacun possédait la sienne chez lui ou dans un cellier et s'employait à « fouger » quotidiennement le liquide : action mécanique à l'aide d'un « fougeoir » (sorte de pilon) ou d'une grille en bois qui pressait le mélange.

Puis venait le temps de la fermentation et à la fin de l'ébullition au bout d'environ trois semaines, on tirait le vin « *par temps clair pour qu'il ne soit pas trouble* », que l'on transférait dans des barriques dont la propreté garantissait la qualité.

Le résidu, la « rache », mélange de rafles et de peaux des grains, pour être la plus sèche possible était écrasée au pressoir et ensuite amenée à l'alambic du village où serait produite par distillation la fameuse « eau de vie » ou « gnôle », alcool fort qui guérit des rhumes et de la grippe.

Chacun élevait son vin et, en janvier, la toute première dégustation se faisait : « *Il faut que Noël lui passe dessus* ». Ainsi le « *clair* » venait égayer le début de l'année. Le reste de la cuvée serait consommée jusqu'à la prochaine production.

Ainsi s'achevait le cycle de fabrication du vin local.

De nos jours une quinzaine de personnes se retrouvent entre familles et amis pour effectuer les vendanges. Cela dure une grosse matinée et s'achève par un bon repas arrosé du breuvage bien mérité.

**Lucie Feutrier, adjointe
Merci à Alain Court et Jeannot Michel
pour leurs témoignages**



SUR LES CÔTEAUX DE CHAMP CHEVALLIER





ZOOM SUR LES TRAVAUX

— FLASH-BACK —

RÉFECTION DU PLATELAGE DU PONT DU MOULIN BLANC

Après le passage d'un géomètre qui déterminera l'emprise effective de la voirie communale, le goudronnage de la sortie du pont à la rue de la Condamine pourra être effectué.



AVANT



APRÈS

AMÉNAGEMENT D'UNE SECONDE CHAMBRE DANS LA CABANE DE SAMBUE

Pour lutter contre la prédation du Loup, le groupement pastoral a souhaité que deux bergers soient affectés au troupeau. Pour plus d'intimité une seconde chambre a été installée. Il sera fait de même sur la cabane de Cugulet avant fin août.



AVANT



APRÈS

NETTOYAGE DE LA CLÔTURE DU JARDIN DE LA PLANTATION ET REMPLACEMENT DES BACS À FLEURS POUR Y INTÉGRER UNE RÉSERVE D'EAU ET FACILITER AINSI LES OPÉRATIONS D'ARROSAGE.



SÉCURISATION DU TROTTOIR ET POSE
DE CANDÉLABRES ROUTE DU QUEYRAS



POSE D'UN PANNEAU DE « BIENVENUE »
À L'ENTRÉE DE GUILLESTRE
ET FLEURISSEMENT DE TOUT L'AMÉNAGEMENT



QUELQUES CHIFFRES SUR LA SAISON DE CHAUFFE DE LA CHAUDIÈRE BOIS

- 575 tonnes de plaquettes bois,
- 13 600 litres de fioul (continuité du chauffage pendant les arrêts),
- 1 370 000 kilowatts produits,
- 11 bâtiments chauffés,
- 38 arrêts de chaudière dus à des incidents techniques,
- 12 arrêts pour ramonage,
- Mise en route le 10 octobre, extinction le 15 mai.

QUELQUES CHIFFRES SUR LE DÉNEIGEMENT CET HIVER

- 11 chutes de neige pour 1,05 m de neige cumulée,
- 6 sorties des engins pour raglage,
- 68 tonnes de sel pour 4 760 € (dont 15 tonnes pour les bacs à sel),
- 65 heures de déneigement pour les agents des services techniques.

Dominique Moulin,
adjoint

**FOURNISSEUR
D'ÉLECTRICITÉ
POUR LES ALPES DU SUD**

Siège social à Briançon
Bureaux à Gap



**LA QUALITÉ DE SERVICE
D'UN FOURNISSEUR LOCAL !**

Demandez une offre en quelques minutes pour le vérifier :

Par internet :
www.edsb-lagence.fr

Par courriel :
contact@edsb-lagence.fr



**IMPRIMERIE
ÉDITIONS CULTURELLES
PUBLICITÉ**

L'Argentière La Bessée
Tél. 04 92 23 15 75 - www.editions-fournel.fr



ÇA S'EST PASSÉ À GUILLESTRE

— FLASH-BACK —

CARNAVAL



CÉRÉMONIE DE REMERCIEMENTS
AUX DIVERS BÉNÉVOLES DE LA COMMUNE

PASSATION DE COMMANDEMENT DES POMPIERS
LE 17 JUIN SUR LA PLACE SALVA



COMMÉMORATION DE L'APPEL DU 18 JUIN À LA PLANTATION
AVEC LES ASSOCIATIONS D'ANCIENS COMBATTANTS



THÉ DANSANT
OFFERT PAR LA COMMUNE LE 15 MAI



UN GOÛTER EN PARTENARIAT AVEC
L'ASSOCIATION ECHOO POUR FÊTER LA MUSIQUE





JOURNÉE DES DROITS DE LA FEMME
AU MARCHÉ DE GUILLESTRE
AVEC DES ÉLUS



RÉUNION DU QUARTIER
DE LA COMBE



DÉPART À LA RETRAITE D'AGENTS COMMUNAUX :
CONCETTINE PUOPOLO, ÉVELYNE ROBERT
ET FRANÇOISE CABÉ



RÉUNION DES DÉLÉGUÉS
DE QUARTIER EN JANVIER



REPAS DES VOISINS DU QUARTIER
DE LA LONGEAGNE





HOMMAGE À RENÉ AUDIFFREN

— PORTRAITS —

Cette figure de notre village nous a quittés le 10 avril dernier. Son travail et son engagement pour Guillestre doivent être loués et reconnus.

Descendant d'une famille Hodoul d'Eygliers, René Audiffren a vu le jour à Toulon en 1933. Après sa scolarité au Maroc, il rentre en France pour intégrer l'école des Beaux-Arts à Paris, section architecture. En 1958, il quitte ses études et Paris pour vivre à Lyon et épouser Suzanne. Ils y ont eu trois enfants (Frédérique, Marc et Hélène).

De retour à Lyon après ses 27 mois de service militaire, il termine ses études tout en travaillant et décroche brillamment son diplôme d'architecte DPLG.

En 1971, le mal du pays le ramène à Guillestre où il crée son cabinet d'architectes, rue du Dr Guillaume. De très nombreux ouvrages de



Guillestre et des alentours sont signés de son nom : la salle polyvalente du Queyron, l'office de tourisme, la Place Salva, le supermarché Carrefour, la quasi-totalité des chalets de l'aéromotel de St Crépin, de très nombreuses villas dans le Guillestrois. Et, avec son confrère Max Giraud, l'école maternelle et les travaux de réfection du collège. Architecte respecté, il était exigeant et perfectionniste dans la réalisation de ses plans et le suivi des chantiers.

Il a été élu Conseiller Municipal de 1978 à 1984 sous le mandat de M. Jory.

Grand danseur de valse, il n'hésitait pas à aller en Autriche pour participer aux célèbres bals de Vienne et à Avignon pour assister à des opérettes.

Jean-Pierre Armandie,
conseiller délégué



MERCI MYRIAM !

— PORTRAITS —

Recrutée en 2004 comme secrétaire générale de la mairie de Guillestre, Myriam Artaud a été à la tête des services municipaux durant 18 ans. Elle a ainsi pu revenir dans sa région de cœur où elle a grandi, « les Hautes-Alpes », et se rapprocher de sa famille.

« J'ai toujours travaillé dans le monde territorial et j'ai vraiment eu plaisir à exercer ce métier à Guillestre car c'est une commune vivante, dotée de nombreux atouts et pleine de projets tels que la rénovation de l'école primaire (Bâtiment durable exemplaire), la création de la chaufferie bois et du réseau de chaleur, la rénovation du centre-ville qui ont été exaltants à suivre. J'y ai beaucoup appris.

Chef d'orchestre de l'organisation des services municipaux, interface entre les élus et les agents, chargé de piloter les orientations politiques et l'adaptation des services dans un contexte toujours en mouvement : les missions d'un DGS, Directeur Général des Services, sont vastes.

Apprendre, s'adapter, se questionner sont chaque jour des défis qui nous font avancer mais qui sont parfois épuisants. Être DGS c'est un métier gratifiant mais aussi sous pression et ce n'est pas simple dans une « petite » commune comme Guillestre. »

Myriam a rejoint l'équipe de la mairie de Vallouise-Pelvoux en charge des ressources humaines et de l'organisation des services depuis le 1^{er} juin 2022.



DERNIER CONSEIL MUNICIPAL POUR MYRIAM ARTAUD





● MAJORITÉ

Chères Guillestrines, Chers Guillestrins,

Après deux années de mandat marquées par la pandémie Covid-19, la situation revient petit à petit à la normale. À Guillestre, les animations, festivals, spectacles, concerts, cirques et autres festivités ont pu faire leur réapparition, pour le plaisir des petits comme des grands.

D'importants travaux sont en cours sur le territoire communal, malgré le retard pris sur le projet de création de 13 logements à loyers modérés sur la Place Albert, l'ambition et la motivation de la Mairie ainsi que du promoteur privé « 3F » restent pleines et entières.

Ce projet a le double intérêt de créer des logements abordables — répondant à une demande très forte — mais également d'améliorer l'esthétique de la Place Albert par la reconstruction d'une bâtisse respectant les souvenirs et l'empreinte du passé guillestrin.

L'ambition de voir réaliser les projets pilotés par les élus majoritaires ne pourraient pas voir le jour sans la forte implication et investissement des agents de la commune, c'est à ce titre que nous les remercions toutes et tous. Depuis quelques semaines déjà, l'équipe administrative et technique a été renforcée avec une nouvelle direction et de nouveaux collaborateurs.

Il est essentiel de se donner les moyens de nos ambitions.

Le maître mot de l'équipe municipale depuis le premier jour du mandat est et restera **la proximité**. C'est dans cet esprit que chaque décision structurante pour la commune est prise. À ce titre, vous pouvez retrouver les élus de la majorité municipale tous les lundis sur le stand du marché, mais également lors des nombreuses réunions de quartier qui se tiennent sur place, ou bien dans les comités ouverts à la population (appelés GRAC : Groupe Actions Concrètes). N'hésitez pas à y participer ...

L'équipe municipale reste pleinement mobilisée pour faire avancer Guillestre, dans l'écoute et l'échange quotidien avec et entre les guillestrins.

**L'équipe municipale majoritaire
autour de Christine Portevin, Maire**

● OPPOSITION

Il a fait 34°C le 17/06 et le déficit pluviométrique bat des records. Les effets du dérèglement climatique dû à l'activité humaine sont de plus en plus présents, le niveau du lac de Serre-Ponçon l'illustre. Notre rôle d' élu municipal est de faciliter la transition écologique, urgente, en prenant des décisions justes.

Pourtant, à Guillestre, nous considérons encore que la priorité est au stationnement : un projet de parking à 315.000 € d'argent public a été approuvé le 17 mai, pour aménager une prairie Chemin du Queyron pour une vingtaine de véhicules. L'argument : sécuriser la rue. Soit, nous reconnaissons ce problème.

Il est cependant évident que construire un parking créera un appel d'air vers plus de circulation motorisée dans le centre-ville et plus de dangers pour les piétons. De plus, à l'heure où les prix de l'énergie et des matériaux explosent, il serait temps d'appliquer un principe de sobriété à nos dépenses publiques.

Ces dangers en centre-ville se réduisent non pas en y ajoutant du stationnement, mais en facilitant la place du piéton, particulièrement aux abords des établissements scolaires : les rues Julien Guillaume, des Champs Élysées, et le bas des chemins d'Eygliers et du Queyron sont des dangers permanents pour qui veut les traverser ou les longer à pied (liste non exhaustive).

La parcelle concernée est un emplacement réservé au PLU, ce qui signifie qu'elle peut être perdue par la commune si ce projet de parking ne se concrétise pas. Alors perdons-la, avant d'y perdre de l'argent public qui pourrait être mieux dirigé. La Région PACA alimente déjà une dynamique délétère en supprimant des abonnements ZOU qui permettaient de se rendre sans voiture à Gap, Embrun ou Briançon, à des coûts abordables pour tous. Restons à la hauteur des enjeux de nos « petites villes de demain ».

Les propositions d'alternatives ne manquent pas pour sécuriser et améliorer nos déplacements quotidiens : ralentisseurs, abris à vélo, cheminements piétons et cyclables, défendre à la ComCom un projet de mobilité ambitieux. La parcelle en question pourrait aussi donner lieu à un beau jardin en centre-ville, par exemple. N'hésitez pas à interpeller le Conseil Municipal via le formulaire du site web de la mairie pour faire d'autres propositions.

Guillestre n'est pas un cas à part : en ville, campagne ou montagne, il est possible de se déplacer autrement que seul dans sa voiture. Il suffit de volonté, et les moyens suivront.

Bel été,

Sylvie Cerbino, Guillaume Dejay, Quentin du Pontavice





BOIS, INSPIRATION & TRADITION

Les Hodouls – 05600 SAINT CRÉPIN
T. +33 (0)4 92 20 22 45
F. +33 (0)4 92 43 86 67
amc@amc05.fr

www.alpes-mediterranee-charpente.fr



Tél. 04 92 45 38 25
Rue M. Petsche - 05600 Guillestre



**NOUVELLE BOUTIQUE
OUVERTE À L'ANNÉE**

*Accessoires
Prêt à porter
femme*

Place de l'église
05600 Guillestre

CARROSSERIE ALPINE

ZA Le Villard - 05600 GUILLESTRE
Tél. 04 92 45 03 33
Mail. carrossalpine@gmail.com

ENVIE D'UN JACKPOT ?
Provoquez la Chance !

CASINO
BRIANÇON



+33 492 20 66 66

www.casinobriancon.fr

Jouer comporte des risques : endettement, dépendance... Appelez le 09 74 75 13 13 (appel non surtaxé).

Queyras Immobilier

**SPÉCIALISTE EN TRANSACTION
VENTE GUILLESTROIS – QUEYRAS**

205 route du Queyras
05600 GUILLESTRE

06 77 91 50 54 – 04 92 45 45 45
queyrasimmo@wanadoo.fr

www.queyrasimmo.com



Groupama
MÉDITERRANÉE
la vraie vie s'assure ici

Votre agence à GUILLESTRE

Place Albert
Tél. 04 92 45 22 64

SAISON HIVER
de nouvelles lignes au départ de

**PARIS
MARSEILLE*
OULX***

Moins cher, plus rapide, moins polluant,
trajet direct et tout confort...

www.neigeexpress.com

... et à destination des stations

**NEIGE
EXPRESS**

VARS ET RISOU
SERRE CHEVALIER
MONTGENÈVE
LE QUEYRAS
LES ORRES ET CREVOUX
PUY ST VINCENT
en autocars



04 92 45 18 11

* Sauf Montgenèvre et Serre-Chavallier

ANDRETY

CHAUFFAGE GÉNIE CLIMATIQUE SANITAIRE BAIN MATÉRIEL ÉLECTRIQUE OUTILLAGE PRODUITS BÂTIMENT PRODUITS MÉTALLURGIQUES

18 bis route des Fauvins - 05000 GAP - 04 92 40 25 00
C.C. Sud - 445 rte des Maisons blanches - 05100 BRIANÇON - 04 92 40 52 20
www.andrety.fr

TELIER
D'ARCHITECTES
DE MONTAGNE

06 10 15 32 93
aam.crystal@orange.fr
www.architectesmontagne.fr

AMM - Crystal Da Silva Architecte - Fontfoube - Guillore - Hautes Alpes

Ets ALBERT Frères

Vente aux particuliers

BOISSONS - VINS - SPIRITUEUX
PRODUITS AGRICOLES - JARDINAGE
ALIMENTATION ANIMALE
(bétail, chien, chat, volaille, rongeur, cheval)
GRAINETERIE
GAZ (butane, propane)

© 04 92 45 09 24 - albertfreres05@gmail.com
Z.A. LE VILLARD - 05600 GUILLESTRE

Intermarché GUILLESTRE

HALL 1	HALL 2
Alimentaire Hygiène Parfumerie	Bazar Espace Bio et Terroir Vrac et Diététique
Tél. 04 92 45 11 22	Tél. 04 92 45 06 79

• DRIVE •
• CENTRE LAVAGE AUTO 24/24 • STATION CARBURANT 24/24
• GAZ AUTOMATIQUE 24/24 • LAVERIE AUTOMATIQUE 7/7
• RELAIS COLIS ET MONDIAL RELAY • PHOTOMATON
• RECHARGE VOITURE ÉLECTRIQUE

À Eyglies Mont-Dauphin
LE RELAIS 04 92 46 87 52
Le Brasq, Château-Ville-Vieille
Alimentaire - Hygiène - Parfumerie - Produits régionaux
Produits Bio - Pain - Viennoiserie - Bazar

Bricopro
Votre maison va nous adorer

GEMAP LIBRE-SERVICE BRICOLAGE

Tout pour le bricolage
Articles et cartes de pêche
Vente de granulés et ballots de bois

Z.A. Le Villard
05600 Guillore
bricopro@guillestre05.fr

Tél : 04 92 45 04 74

STAM
SOCIÉTÉ DE TRAVAUX ALPES MÉDITERRANÉE

BATIMENT & TRAVAUX PUBLIC
ZA DU VILLARD - 05600 GUILLESTRE
Tél. 04 92 45 05 67
Mail : contact@stam05.fr

Carrefour market

OUVERT SANS INTERRUPTION de 8h30 à 19h30
OUVERT LE DIMANCHE MATIN de 8h30 à 12h30
Service drive

Route du Queyras « centre-ville » - 05600 Guillore - Tél. 04 92 45 19 39